

by **TRIXIE**

M 

**EN Auto-Geschirr** | auch als Führungsschirr verwendbar | Nacken- und Bauchgurt stufenlos verstellbar | mit stufenlos verstellbarem Anschlaggurt (nicht für alle Fahrzeugtypen geeignet) | Hinweis: Für einen umfassenden Unfallschutz nutzen Sie ein Passformgitter für Ihren Fahrzeugtyp. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fahrzeughersteller. | Gurtband

**EN Car Harness** | can also be used for a daily walk | neck and belly straps continuously adjustable | with fully adjustable safety belt (not suitable for all car types) | Please note: For comprehensive accident protection, please use a fitted grid matching your car type. More information can be obtained from your car manufacturer. | webbing tape

**FR Harnais pour voiture** | utilisable aussi comme harnais de laisse | sangles du cou et ventrale réglables en continu | avec ceinture de sécurité réglable en continu (non adaptée à tous les modèles) | Conseil : Pour une protection complète contre les accidents utilisez une grille d'ajustement parfait dans votre véhicule. Votre constructeur d'automobile vous fournira des informations complémentaires. | en laisse bande

**NL Auto-Tuig** | ook als wandeltuig te gebruiken | nek- en buikgordel traploos verstelbaar | met traploos verstelbare veiligheids gordel (niet geschikt voor elk type auto) | Opmerking: Voor een uitgebreide bescherming tegen ongevallen gebruikt u een voor uw voertuigtype passend rooster. Meer informatie kunt u verkrijgen bij de producent van uw voertuig. | singelband

**IT Pettorina per automobile** | si può usare come normale pettorina | fettucce completamente regolabili sul collo e sull'addome | con cintura per auto completamente regolabile (non è adatta a tutti i tipi di auto) | Avvertenze: per una maggiore protezione in caso di incidente, usare un divisorio adatto al modello d'auto. Ulteriori informazioni possono essere ottenute dal produttore dell'automobile. | in fettuccia | info smaltimento: www.trixieitalia.it

**SV Bilsele** | kan även användas som promenadsele | hals- och magrem kontinuerligt justerbara | med fullt justerbar fästordning (passar ej till alla biltyper) | Viktigt: För ett omfattande olycks skydd, vänligen använd ett lämpligt säkerhetsgaller som passar din biltyp. Mer information kan erhållas från din biltillverkare. | band

**ES Arnés para Coche** | puede usarse también como arnés de paseo | tiras de cuello y abdomen completamente ajustables | con cinturón de seguridad completamente ajustable (no apto para todos los tipos de coches) | Importante: Para una protección integral contra accidentes, utilice una red ajustada apta para su tipo de coche. Puede obtener más información del fabricante de su coche. | correa plana

**RU А/м Шлейка с ремнём безопасности** | подходит для повседневных прогулок | ремни в области шеи и живота плавно регулируются | ремень плавно регулируется (подходит не для всех марок автомобилей) | Важно: для предотвращения несчастных случаев, пожалуйста, используйте специальную решётку, соответствующую

вашему типу автомобиля. Дополнительную информацию можно получить у производителя автомобиля. | ремень

**PT Peitoral para Automóvel** | também pode ser usado como peitoral para trela | tiras do pescoço e barriga continuamente ajustáveis | com cinto de segurança totalmente ajustável (não disponível para todos os modelos de carro) | Importante: Para uma maior protecção em caso de acidente, por favor utilize uma grade de separação, adequada para o seu tipo de automóvel. Informação detalhada disponível no seu fabricante de automóveis. | em fita

**PL Szelki samochodowe** | mogą być używane jako normalne szelki | regulowane paski na kark i brzuch | z regulowanym, krótkim pasem bezpieczeństwa (nieodpowiedni do niektórych typów samochodów) | Ważne: Zapobiega przemieszczaniu się zwierzaka wewnątrz pojazdu. W celu kompleksowej ochrony przed wypadkami używaj certyfikowanej uprząży samochodowej. Pies powinien podróżować na tylnym siedzeniu. | z taśma parcia

**SK Postroj do auta** | může být použit také pro denní procházku | plynule nastavitelné krční a břišní popruhy | s plně nastavitelným bezpečnostním pásem (není vhodný pro všechny typy automobilů) | Poznámka: Pro komplexní ochranu před nehodou používejte výhradně mříž, která je vhodná pro typ vašeho auta. Více informací získáte od výrobce automobilu. | popruhový pásek

**DA Bil-sele** | også egnet som gå sele | trinløst justerbar nakke- og mavegjord | med trinløs justerbar sikkerhedssele (ikke egnet til alle biltyper) | OBS: Brug et passende formgitter i forhold til biltyper for omfattende beskyttelse ved ulykker. Flere informationer kan indhentes ved din bilproducent. | gjordbånd

**SK Postroj do auta pro psy** | možno použiť aj ako postroj | postupne nastavitelný popruh na krk a brucho | s postupne nastavitelným bezpečnostným pásmom (nie je vhodný pre každý typ vozidla) | Upozornenie: Na celkovú ochranu pred nehodami použite ochrannú mriežku vhodnú pre váš typ vozidla. Ďalšie informácie získate u výrobcu vozidla. | pás popruhu

**UK Автомобільна лямка** | можна також використовувати як лямку для повідка | плавне регулювання шийного та поясного ремнів | з безступінчатим регулюванням ременя безпеки (підходить для всіх типів транспортних засобів) | Указівка: Для комплексного захисту від нещасних випадків використовуйте решітку, яка за формою підходить для вашого типу автомобіля. Для отримання додаткової інформації зверніться до виробника свого автомобіля. | корсажна стрічка

**HU Autó öv** | vezetőőrázként is használható | fokozatmentesen állítható nyak- és deréköv | fokozatmentesen állítható biztonsági övvel (nem minden járműtípushoz használható) | Megjegyzés: A teljes körű balesetvédelem érdekében használj a járműtípushoz jóváhagyott biztonsági rácsot. További információért kérjük, fordulj a jármű gyártójához. | szj

Verhindert, dass sich das Tier im Fahrzeug frei bewegt. | Prevents the pet from moving around in the vehicle. | Empêche l'animal de se déplacer dans le véhicule. | Voorkomt dat het dier zich frank en vrij door de auto kan bewegen. | Evita che il cane si muova in automobile. | Förhindrar djuret från att röra sig fritt i fordonet. | Evita que la mascota se mueva en el vehículo. | Ограничає переміщення питомця в автомобілі. | Impede que o animal se movimente livremente dentro do carro. | Zapobiega poruszaniu się zwierzęcia w samochodzie. | Zabraňuje pohybu zvierat vo vozidle. | Zaporbiaє вільному пересуванню тварини всередині транспортного засобу. | Megakadályozza, hogy az állat szabadon mozogjon a járműben.



West Highland Terrier,  
Jack Russell

50-70 cm

M



jollypaw

**AUTO-  
GESCHIRR**



- EN Car Harness**
- FR Harnais pour voiture**
- NL Auto-Tuig**
- IT Pettorina per automobile**
- SV Bilsele**
- ES Arnés para Coche**



#7721612 Made in China 72940



TRIXIE Heimtierbedarf  
Industriestr. 32  
24963 Tarp - GERMANY  
info@jollypaw.eu

TRIXIE UK Pet Products Ltd.  
Unit 7, Deer Park Road,  
Moulton Park,  
Northampton NN3 6RZ